

# Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

**Ainm an táirge:** calgonit DS 633

**Cineál nó cineálacha táirge:** PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)

**Uimhir an údaráithe:** EU-0028957-00000

**Uimhir thagartha sócmhainne  
R4BP 3:** EU-0028957-0019

## Clár Ábhar

FAISNÉIS RIARACHÁIN	1
1.1. Trádainmneacha an táirge	1
1.2. Sealbhóir an údaraithe	1
1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha	1
1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	1
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	2
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh	2
2.2. Cineál foirmlithe	2
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	2
4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE	3
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	5
5.1. Treoracha úsáide	5
5.2. Bearta maolaithe riosca	5
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint	5
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	6
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	6
6. FAISNÉIS EILE	6

# FAISNÉIS RIARACHÁIN

## 1.1. Trádainmneacha an táirge

calgonit DS 633

## 1.2. Sealbhóir an údaraithe

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm	CVAS Development GmbH
	Seoladh	Am Hafen 16 68526 Ladenburg An Ghearmáin
Uimhir an údaraithe	EU-0028957-00000 1-7	

Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3	EU-0028957-0019
Dáta an údaraithe	18/07/2023
Dáta éaga an údaraithe	30/06/2033

## 1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha

Ainm an déantóra	Calvatis GmbH
Seoladh an déantóra	Am Hafen 16 68526 Ladenburg An Ghearmáin
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Am Hafen 16 68526 Ladenburg An Ghearmáin

## 1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

<b>Substaint ghníomhach</b>	1322 - Aigéad L-(+)-lactach
<b>Ainm an déantóra</b>	Purac Biochem bv
<b>Seoladh an déantóra</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem An Ísiltír
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Arkelsedijk 46 4206AC Gorinchem An Ísiltír

## 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

### 2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Aigéad L-(+)-lactach		Substaint Ghníomhach	79-33-4	201-196-2	16
Aigéad Meatáinshulfónach	Aigéad Meatáinshulfónach	Substaint neamhghníomhach	75-75-2	200-898-6	7
Aigéad fosfarach	Aigéad fosfarach	Substaint neamhghníomhach	7664-38-2	231-633-2	0
Aigéad sulfarach	Aigéad sulfarach	Substaint neamhghníomhach	7664-93-9	231-639-5	0
Aigéad Isononanoic	Aigéad Isononanoic	Substaint neamhghníomhach	3302-10-1	221-975-0	0

### 2.2. Cineál foirmlithe

SL - Tiúchan intuaslachta
---------------------------

## 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

### Ráitis ghuaise

D'fhéadfadh a bheith creimneach do mhiotail.  
Ina chúis le dóna troma craicinn agus damáiste don tsúil.  
Creimneach don chonair riospráide.

### Ráitis réamhchúraim

Ná hanálaigh sprae.

Caith lámhainní cosanta.

Caith éadaí cosanta.

Caith súilchosaint.

Caith aghaidhchosaint.

MÁ SHLOGTAR: Sruthlaigh do bhéal. Ná SPREAG urlacan.

MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE CRAICEANN (nó gruaig): Bain na héadaí éillithe go léir láithreach. Sruthlaigh an craiceann le uisce.

MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.

Glaigh láithreach ar dochtúir.

Glaigh láithreach ar IONAD NIMHIÚCHÁIN.

Stóráil i gcoimeádán frithsheasmhach ar chreimeadh ina bhfuil líneáil inmheánach dhíonach.

Diúscair ábhar chuig i gcomhréir le rialacháin áitiúla.

Diúscair coimeádán chuig i gcomhréir le rialacháin áitiúla.

## 4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE

### 4.1 Tuairisc úsáide

#### ÚSÁID 1 - Úsáid # 7.1 – Díghalrú dromchla crua de láimh nó le cúr uathoibithe

<b>An cineál táirge</b>	PT04 - An réimse bia agus beatha (Dífhabhtáin)
<b>Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe</b>	-
<b>Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)</b>	<p>Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil  Gnáthainm: Baictéir  Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil</p> <p>Ainm eolaíoch: níl aon sonraí ar fáil  Gnáthainm: Giostaí  Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil</p>
<b>Réimse (nó réimsí) úsáide</b>	<p>Faoi dhíon</p> <p>Díghalrú dromchla crua</p>
<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	<p>Airí modha: Cúr</p> <p>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:</p>

	<p>Díghalrú dromchla crua Cúir láimhe le lansa cúir Cúir uathobrithe le buinní cúir suiteáilte go daingean</p> <p><u>Trealamh cúir</u> Stáisiúin satailíte: suiteálacha daingne nasctha le cannaí breosla, drumáí nó IBCanna, agus tralaí soghluaiste arna bhfeistiú le coimeádán 20 L de tháirge tiubhaithe</p>
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	<p>Airí úsáide: Táirge tiubhaithe, 16,0-17,6% L-(+)-aigéad luchtach Airí caolaithe: Éileamh baictéiricídéach: 5.0% (w/w) caolú an táirge, 0,80-0,88% L-(+)-aigéad luchtach Éileamh giostaicídéach: 5.0% (w/w) caolú an táirge, 0,80-0,88% L-(+)-aigéad luchtach Airí uainithe: uair sa lá</p>
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	Gairmiúil
<b>Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta</b>	<p>Canna breosla HDPE: 5-60 kg Druma HDPE: 60-200 kg HDPE IBC: 600-1000 kg</p>

#### 4.1.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.1.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.1.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.1.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

#### 4.1.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáide.

## 5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE

### 5.1. Treoracha úsáide

I gcomhair suiteálacha daingean, naisc an canna breosla, druma nó IBC ina bhfuil an táirge le haonad dáileoige an stáisiúin satailíte. Le haghaidh leagaineacha soghluaiste, cuir coimeádán 20 L táirge ion ar an tralaí agus cuir an t-osán súcháin ann. Naisc soláthair uisce leis an aonad dáileoige. Déantar caolú go huathoibríoch trí haonad dáileoige an stáisiúin daingin nó shoghluaiste agus déantar monatóireacht le toisí seoltachta. Roimh díghalrú, bain salachar scaoilte, ní theastaíonn aon ghlanadh sa bhreis. Cuir an cúl le dromchlaí crua. Is í toirt fheidhme í 350 ml táirge caolaithe/m<sup>2</sup>. Cinntigh go gclúdaítear dromchlaí crua go maith leis an ndíghalrán. Is é an íostréimhse teagmhála ná 5 nóiméad do bhactéir agus 15 nóiméad do ghiostaí. I ndiaidh gach feidhme, sruthlaigh dromchlaí cóireáilte agus sruthlaigh trealamh cúir go maith le huisce glan. Chun córais soghluaiste a shruthlú, cuir an t-osán súcháin i gcoimeádán le huisce glan.

### 5.2. Bearta maolaithe riosca

Caith spéaclaí cosanta a bheidh i gcomhréir leis an gCaighdeán Eorpach EN ISO 16321 nó a choibhéis, éadaí cosanta a bheidh díonach ar an táirge bithicéideach, lámhainní díonach ar cheimiceáin a bheidh arna n-aicmiú faoin gCaighdeán Eorpach EN ISO 374 nó a choibhéis. Ábhar na spéaclaí cosanta, na lámhainní agus na n-éadaí cosanta lena sainiú ag sealbhóir an údaraithe sa bhfaisnéis faoin táirge. Caith cosaint riospráide nuair a bheidh tú ag láimhseáil an táirge tiubhaithe. Cosaint riospráide lena sainiú ag sealbhóir an údaraithe sa bhfaisnéis faoin táirge. Ná seas i limistéir le foirmiú aerasóil. Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíochta eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ar láthair na hoibre.

### 5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

#### Treoracha garchabhrach

MÁ IONANÁLAÍTEAR: tabhair amach faoin aer agus coimeád socair i suíomh atá compordach d'análú.

Má tá comhartha sóirt ann: cuir glao ar 112 nó ar otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

Mura bhfuil comharthaí sóirt ann: cuir glao ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS AN gCRAICEANN: nigh craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin, bain díot aon éadaí éillithe agus nigh iad sula n-úsáidfídh tú iad arís. Lean ort ag nigh an chraicinn le huisce ar feadh 15 nóiméad. Cuir glao ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

I gCÁS TEAGMHÁLA LEIS NA SÚILE: sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta é sin a dhéanamh. Lean ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Cuir glao ar 112 nó ar otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

MÁ SHLOGTAR: sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le hól, má tá an duine arna nochtadh in ann slogadh. NÁ spreagtar urlacan. Cuir glao ar 112 nó ar otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

Bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Réamhchúraimí timpeallachta: ná lig don táirge rith chomh fada le córais camrais ná le dobharlaigh.

Modhanna agus ábhar sriantaí agus glanta suas: ionsúigh le hábhar tathaithe leachta (gainneamh, diatóimít, ceanglóir uilíoch). Ná úsáid ábhar indóite amhail min sáibh. Diúscair an t-ábhar a bheidh bailithe i gcomhréir leis na rialacháin áitiúla. Cinntigh go leor aeraithe.

## 5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Ag deireadh na feidhme, diúscair táirge neamhúsáidte agus an pacáistiú i gcomhréir leis na riachtanais áitiúla. Is féidir táirge úsáidte a shruthlú isteach sa séarach bardasach ag brath ar na ceanglais áitiúla.

## 5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Seilfré: 24 mí

Déan cinnte de go mbíonn dea-aeráil nó aeráil sceite ann.

Ná stóráil in éineacht le alcailí (tuaslagáin loiscneacha).

Ná stóráil ag teocht os cionn 40 °C.

Coinnigh amach ó theas agus solas díreach na gréine.

Cosnaítear ón tsioc é.

Coimeád an coimeádán dúnta go docht.

## 6. FAISNÉIS EILE

Neamhábhartha